

## Sumario



1. Nuevo estudio elaborado .....	1
2. Premios Europeos de Medio Ambiente a la Empresa .....	2
3. «La manipulación segura de sustancias reductoras de la capa de ozono», un curso organizado en Malta .....	3
4. Nuevo programa de Malta University Services Ltd.: Tecnología para una fabricación competitiva .....	4
5. Expo CO <sub>2</sub> : mercados, financiación y fondos del carbono .....	4
6. Feria Park Life 2006 .....	5
7. La segunda Feria Ambiental Internacional Siria-SYRENVIRO 2006 3-6 de abril de 2006 .....	5
8. Seminario de buenas prácticas ambientales en Marruecos .....	6

## 1. Nuevo estudio elaborado

### Prevención y reducción en origen de la contaminación en la industria química

El Centro de Actividad Regional para la Producción Limpia (CAR/PL) ha finalizado el estudio sobre la *Prevención y reducción en origen de la contaminación en la industria química*.

Para su realización se han mantenido consultas con los Puntos Focales (PFN) de los países de la cuenca mediterránea y más de 350 contactos con administraciones públicas, asociaciones, comités y federaciones de la industria química, sociedades, centros y agencias de desarrollo, Cámaras de Comercio e Industria, Embajadas, oficinas económicas y comerciales, Institutos nacionales de estadística, la Asociación de Cámaras del Mediterráneo (ASCAME), el Consejo Europeo de la Industria Química CEFIC y Responsible Care así como con empresas químicas de los países objeto del estudio, con el fin de que al escoger las oportunidades de prevención de referencia en el sector de la Química se tuvieran en cuenta las tecnologías y condiciones existentes en cada país y se hiciera participar a todas las áreas involucradas, a través de una red de comunicaciones que se estableció en el sector.

Durante la elaboración de este estudio, B&B Asesores, consultora encargada de su realización habilitó una página Web en el servidor del CAR/PL (<http://www.cema-sa.org>) en tres idiomas diferentes (inglés, francés y castellano) para difusión y recogida de documentación. A partir de toda la información recopilada se ha elaborado una descripción de la situación de los subsectores químicos en estudio en cada país. Por tanto, la guía aporta un conocimiento real de la situación del sector de la Química Fina en el arco mediterráneo: de la magnitud del sector, de las problemáticas particulares, así como del marco económico y legislativo.

El manual está especialmente dirigido a pequeñas y medianas empresas del sector de la Química Fina. Este sector se define por sus producciones discretas y variadas, pero no por sus similitudes de actividad ya que agrupa a sectores tan dispares como el farmacéutico de base, el de tensioactivos de uso especial (no detergentes al público), los colorantes, los biocidas o los aromas y fragancias, que utilizan técnicas y actividades de entornos muy diferentes. El enfoque que se ha dado intenta esta-

blecer las medidas de prevención de la contaminación y de buenas prácticas asociadas a fases de proceso y a operaciones básicas que son comunes a la mayoría de dichos subsectores. De estas operaciones se han excluido las propias reacciones químicas, dada la enorme diversidad y heterogeneidad en los productos químicos sintéticos.

En este sentido, el objetivo del estudio es ayudar a las empresas a conseguir un desarrollo sostenible, mediante el estudio de sus impactos y sugiriendo un amplio abanico de posibilidades de reducción de la contaminación, que incluyen la reducción en origen, el reciclaje y recu-

peración en origen, la valorización, el rediseño del producto y del proceso, las buenas prácticas ambientales e higiénicas y la sustitución de materias primas.

Asimismo, el manual pretende proporcionar una herramienta útil que sirva de orientación para minimizar la contaminación generada en el sector de la química discontinua y ser una guía útil y práctica de gestión para la aplicación real de las oportunidades de prevención de la contaminación en sus diferentes variantes a través de propuestas prácticas cuya aplicación esté al alcance de las empresas químicas de los países del PAM. ■

## 2. Premios Europeos de Medio Ambiente a la Empresa

El Centro de Tecnologías Más Limpias de Malta presentó en enero de 2006 la candidatura de Trelleborg Sealing Solutions Malta Ltd. a los Premios Europeos de Medio Ambiente a la Empresa que organiza bianualmente la Dirección General de Medio Ambiente de la Unión Europea.

Trelleborg Sealing Solutions Malta Ltd. fue una de las ganadoras de los Premios de Medio Ambiente para la Industria local que organizó el Centro de Tecnologías Más Limpias de Malta en 2005.

Los Premios de Medio Ambiente para la Industria de Malta se diseñaron para dar reconocimiento y apoyar a las empresas que contribuyeron de manera significativa a la protección ambiental durante el año anterior. El objetivo es poner de relieve las políticas, las prácticas y los procesos de todos los sectores de la industria que ayudan a alcanzar un desarrollo económico y social, a la vez que minimizan la repercusión ambiental de sus operaciones, de forma que estas iniciativas puedan servir de ejemplo para otras empresas.

Los Premios de Medio Ambiente para la Industria de Malta se otorgan de acuerdo con las tres categorías siguientes:

- Categoría A Premio de Gestión para un Desarrollo Sostenible
- Categoría B Premio de Conservación para un Desarrollo Sostenible
- Categoría C Premio de Iniciativa de Protección Ambiental para pymes

Los ganadores, Trelleborg Sealing Solutions Malta Ltd. en la categoría A, HSBC Bank Malta plc en la categoría B y The Limestone Heritage en la categoría C, recibieron los premios en una ceremonia celebrada el 14 de noviembre de 2005.



Representantes de Trelleborg Sealing Solutions Malta Ltd., ganadora de la categoría A

Como empresa ganadora de la categoría A, Trelleborg Sealing Solutions Malta Ltd. tiene la posibilidad de competir en el Programa de Premios Europeos de Medio Ambiente que organiza la Unión Europea. En la edición de este año de los Premios Europeos de Medio Ambiente a la Empresa participan un total de 28 países, lo que convierte estos galardones en los mayores premios empresariales europeos. «Las empresas que compiten en los Premios Europeos de Medio Ambiente a la Empresa son las mejores en Europa a la hora de compatibilizar los negocios con el respeto hacia el medio ambiente».

El nombre de las empresas ganadoras se comunicará en una ceremonia de entrega de premios que se celebrará en junio de 2006. ■

### 3. «La manipulación segura de sustancias reductoras de la capa de ozono», un curso organizado en Malta

Las sustancias reductoras de la capa de ozono dañan a ésta en la estratosfera, lo que produce un aumento en la superficie terrestre de la radiación ultravioleta perjudicial. Estas sustancias reductoras se utilizan en gran medida en los frigoríficos, los aparatos de aire acondicionado, los extintores y las limpiezas en seco, en forma de disolventes para limpiar y de fumigadores para la agricultura.

El Protocolo de Montreal es uno de los acuerdos sobre protección ambiental de mayor éxito en el mundo. El Protocolo determina un calendario obligatorio para la eliminación progresiva de las sustancias reductoras de la capa de ozono. Este calendario se somete a una revisión continua y adelanta las fechas de eliminación progresiva de acuerdo con los conocimientos científicos y los avances tecnológicos.

El Reglamento 2037/2000 de la Comisión Europea en algunos casos va incluso más allá de los requisitos del Protocolo de Montreal.

Malta, como país signatario del Protocolo de Montreal y miembro de pleno derecho de la Unión Europea, debe eliminar progresivamente el uso de sustancias reductoras de la capa de ozono.

Por consiguiente, el Centro de Tecnologías Más Limpias organiza un curso mensual titulado «**La manipulación segura de sustancias reductoras de la capa de ozono**» con el fin de fomentar el uso de tecnologías menos contaminantes.

Este curso va dirigido a técnicos ya cualificados que trabajen en el sector de la refrigeración/enfriamiento. Se imparte como anticipo a las enmiendas de la legislación local (Notificación Legal 292 de 2002), que deben concordar con la legislación de la UE.

El objetivo de este curso es que los participantes estén al día respecto a las últimas tecnologías de manipulación

de gases refrigerantes y que cumplan con las inminentes normativas que se exigen en dicho curso para un posible registro con la Autoridad de Medio Ambiente y Planificación de Malta.

Entre los temas que abarca el curso se incluyen:

- 1) Repercusión ambiental
  - a. Disminución de la capa de ozono
  - b. Cambio climático
  - c. Protocolo de Montreal
  - d. Refrigerantes alternativos
- 2) Legislación
  - a. Legislación relacionada y normas de salud y seguridad
- 3) Manipulación segura de refrigerantes
  - a. Identificación de tipo, estado y condición de los refrigerantes
  - b. Almacenamiento y manipulación de cilindros refrigerantes
  - c. Preparación de sistemas y pruebas de fugas
  - d. Recuperación de refrigerantes
  - e. Carga líquida y de vapor
  - f. Eliminación de refrigerantes
- 4) Temas prácticos
  - a. Uso de unidades de recuperación
  - b. Conexión y desconexión de equipos de carga

Al final del curso se entregará un certificado de superación que cumplirá con la próxima normativa. Más de 60 técnicos ya han obtenido este certificado. ■



## 4. Nuevo programa de Malta University Services Ltd.: Tecnología para una fabricación competitiva

Este programa de 15 horas acerca al estudiante a conceptos, tecnologías y equipos modernos que se han vuelto indispensables hoy en día en el entorno competitivo de la fabricación. Cada clase se centra en una tecnología concreta y consta de una introducción teórica seguida de demostraciones prácticas en las que se utilizan equipos de alta tecnología que están disponibles en los laboratorios DME (equipo médico duradero, por sus siglas en inglés), entre los que se incluyen un centro de mecanización vertical de tres ejes de última generación con un cambiador de herramientas automático de 21 herramientas, un robot industrial PUMA 260 de seis ejes, equipos hidráulicos y PLC (comunicaciones a través de la red eléctrica), instalaciones para construir prototipos y equipos de automatización flexible experimentales e instalaciones totalmente equipadas para el diseño y la creación de productos con AutoCAD 2004.

El curso va dirigido a personas con formación técnica que trabajen en el sector de la fabricación, así como a personas con cargos directivos en pymes que estén relacionadas con la fabricación. Las tecnologías que se discutirán y demostrarán durante el curso pueden usarse individual o colectivamente para mejorar un gran número de medidas básicas de rendimiento operativo como el coste, el tiempo y la calidad de la producción.

Los participantes del curso adquirirán un claro conocimiento de las capacidades, las limitaciones y las aplicaciones de las tecnologías, así como una apreciación de los requisitos asociados a su instalación y adopción.

Para recibir el folleto del curso o información adicional, contacte con el Sr. C.J. Falzon en el número de teléfono (+356) 21 343 572 o en la dirección de correo electrónico: [charles.j.falzon@mus.com.mt](mailto:charles.j.falzon@mus.com.mt) ■

## 5. Expo CO<sub>2</sub>: mercados, financiación y fondos del carbono

Los días 4-5 de mayo 2006 se celebró en el auditorio de la Torre Agbar, en Barcelona, la jornada Expo CO<sub>2</sub>: mercados, financiación y fondos del carbono.

Expo CO<sub>2</sub> nace con la voluntad de convertirse en el principal encuentro en España de todos aquellos actores que están participando en la creación de este nuevo valor económico. El objetivo de Expo CO<sub>2</sub> es presentar, anualmente, las principales respuestas a las necesidades que irá generando la introducción de esta nueva variable económico-ambiental en las organizaciones empresariales.

La primera edición de Expo CO<sub>2</sub> coincide con el cierre del ejercicio del 2005, dentro del primer periodo del comercio de emisiones. El acceso de las empresas a bolsas y mercado de CO<sub>2</sub> o las experiencias en la contratación privada entre las partes, son algunos de los aspectos de actualidad del mercado de emisiones europeo. El funcionamiento de este mercado activa otros mecanismos muy atractivos que facilitan adquirir a mejor precio permisos de

emisiones, así como los Fondos de Carbono permiten la participación pública y privada en amplias cartteras de proyectos, lo que representa un potencial en la generación de recursos por parte del mercado, para la innovación y mejora de la competitividad de las empresas.

El Centro de Actividad Regional para la Producción Limpia colabora con los organizadores, la Fundació Fòrum Ambiental, en su realización. La Fundació Fòrum Ambiental es una de las organizaciones que más ha impulsado el desarrollo de los mecanismos económicos derivados del Protocolo de Kioto en España, con la convicción de que una correcta aplicación de éste es imprescindible para la mitigación de las emisiones que inciden en el cambio climático, al mismo tiempo que puede ser muy positiva en términos estrictamente económicos y empresariales.

Para más información, pueden visitar la página web: <http://www.expoco2.org> ■



expo CO<sub>2</sub>

## 6. Feria Park Life 2006

El CAR/PL participó en la segunda edición de la feria Park Life que tuvo lugar en Roma, del 30 de marzo al 2 de abril.

La feria, cuya inauguración corrió a cargo del Sr. Paul Mifsud, coordinador del Plan de Acción del Mediterráneo (PAM) del Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), contó con importante presencia política además del apoyo del *Ministero dell' Ambiente y de la Tutela del Territorio* de Italia.

El PAM-PNUMA dispuso de un stand en el que se divulgó información y material de referencia sobre las actividades de los Centros de Actividad Regional (CAR) y de los programas del PAM, los cuales estuvieron presentes en su mayoría. Cabe destacar las presentaciones que realizaron el CAR Plan Azul, sobre el estado de la costa mediterránea y el CAR/PL, que presentó el estudio sobre el *Estado y las Tendencias de la Producción Sostenible en el Mediterráneo*.

El 31 de marzo tuvo lugar una charla sobre las actividades de PAM-PNUMA «*El Mediterráneo tras el reto local y el escenario global. El Plan de Acción del Mediterráneo*» tras la cual la Sra. Virginia Alzina, directora del CAR/PL, presentó las actividades que el Centro tiene previstas en relación con dos de los sectores



Park Life (Roma), 31.3.06

prioritarios de la Estrategia Mediterránea de Desarrollo Sostenible: el turismo y la agricultura.

Intervinieron también el Sr. Sergio Illuminato, director del centro CAR/INFO de Roma; el Sr. Abdelrahmen Gannoun, director del centro CAR/AEP de Túnez; la Sra. Marie-Christine Van Klaveren, secretaria general de Accobams; la Sra. Purificación Canals, vicepresidenta de IUCN; el Sr. Nino Capriotti, asesor político comunitario de la Provincia de Ascoli Piceno; el Sr. Andrea Cirillo, vicepresidente de UNCEM; el Sr. Ernino D'Agostino, presidente de la Provincia de Teramo y de la Asociación Arco Adriático-Jónico; el Sr. Paolo Giuntarelli, director de Romanaturra; el Sr. Josep Mayoral, presidente diputado del Área de Espacios Natu-

rales de la Provincia de Barcelona; el Sr. Angelo Messina, vicepresidente de Federparchi; el Sr. Angelo Paladino, consejero de Medio Ambiente de la Provincia de Salerno; el Sr. Pedro Rosabal, representante de la Comisión Mundial de Áreas Protegidas del IUCN; el Sr. Massimo Rossi, coordinador nacional de Medio Ambiente de la UPI y presidente de la Provincia de Ascoli Piceno; el Sr. Angelo Gentili, secretario nacional de Medio Ambiente y el Sr. Roberto Patruno, responsable de Relaciones Internacionales del CAR/INFO.

En la feria estuvieron presentes las mejores representaciones de gestión del territorio, turismo sostenible, gestión de la biodiversidad y productos de las tradiciones gastronómicas locales. ■

## 7. La segunda Feria Ambiental Internacional Siria-SYRENVIRO 2006. 3-6 de abril de 2006

Bajo los auspicios de Su Excelencia el Primer Ministro M. Naji Al Otri y Envirotech-Oriente Próximo, en colaboración con Allied Expo, se celebró SYRENVIRO 2006 entre el 3 y el 6 de abril pasados. Se trata de la segunda feria en Siria que se centra en productos relacionados con el medio ambiente y en servicios de ingeniería, asesoría y ambientales.

A dicho evento acudió un público selecto y especializado, entre el que se encontraban funcionarios, miembros de

departamentos de operaciones, de organizaciones internacionales y de misiones diplomáticas que trabajan en Siria, hombres y mujeres de negocios, activistas ambientales, representantes de ONG, expertos y miembros de universidades públicas y privadas.

SYRENVIRO 2006 contó con el apoyo del PNUMA, el Ministerio Sirio de Administración Local y Medio Ambiente, la Asociación Ambiental Siria y Damascus Petrochemical Refinery Co.

Simultáneamente a este evento y con la colaboración del PNUMA, tuvieron lugar una serie de seminarios presididos por autoridades públicas, ONG, organizaciones internacionales y empresas participantes cuyo objetivo era aumentar el nivel de gestión ambiental y de planteamiento de políticas, así como presentar los últimos avances tecnológicos en Siria y en la región.

Para más información, visite:  
<http://www.syrenviro.com/> ■

## 8. Seminario de buenas prácticas ambientales en Marruecos

Fruto de un proyecto de diseminación en el terreno de *Buenas prácticas ambientales en la industria del curtido en la región del Magreb*, iniciado a mediados de 2005 como consecuencia de un Seminario Avanzado en el marco del Programa Azahar, se ha llevado a cabo la semana del 13 de marzo de 2006, la celebración de un Seminario sobre Buenas Prácticas Ambientales en el sector del curtido en Marruecos (Casablanca y Fez).

El objetivo global del proyecto es la difusión de las buenas prácticas ambientales en el sector mediante la formación de formadores y la realización de un manual que se ha difundido en la región del Magreb (Argelia, Túnez y Marruecos).

El seminario llevado a cabo en Marruecos ha estado coordinado por el Centro de Actividad Regional para la Producción Limpia, en colaboración con AIICA, la Fédération Marocaine des Industries du Cuir (FEDIC) y el Centre Marocain de Production Propre (CMPP). Expertos de AIICA presentaron el manual y las diferentes oportunidades de prevención de la contaminación en el sector.

El curso combinó sesiones teóricas y visitas de los expertos a diferentes empresas de la zona, entre otras: la Tannerie Mohamedia (empresa que curte con cromo y extractos vegetales), la Tannerie Nouvelle Somatam, la Tannerie Sais (empresa que trabaja piel ovina), la Tannerie Oudrhiri (empresa que trabaja piel ovina), la Tannerie ND Freers (AIN NOKBI) de piel bovina y otras empresas de piel bovina.

El seminario en Casablanca se realizó en la sede del CMPP, con asistencia de unas 25 personas de diferentes instituciones, fabricantes de productos químicos y curtidores.



La directora del CAR/PL, Dra. Alzina y el Dr. El Khayati El Ghazouani (FEDIC) en la inauguración del seminario

El seminario en Fez se realizó en las instalaciones de la Chambre du Commerce et d'Industrie de Fez, con asistencia de técnicos del FEDIC, del CMPP y empresas curtidoras.

La valoración general de ambos seminarios es positiva, tanto por la buena asistencia a los mismos como por la colaboración e implicación del FEDIC y del CMPP en su organización.

Previamente a la celebración de estos seminarios y en el marco del proyecto global ya se han realizado seminarios en Túnez en colaboración con el Centre National du Cuir et de la Chaussure (CNCC) y está prevista la celebración de seminarios en Argelia, Grecia, Turquía y Egipto durante el 2006. ■



Seminario en la sede del CMPP (Casablanca)



El Dr. Adzet en un momento de su presentación en el Seminario